



*Budapest Főváros XVIII. kerület*  
*Pestszentlőrinc-Pestszentimre*  
**HORVÁT NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZATA**



---


**Budapest Főváros XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat**  
**1184 Budapest, Üllői út 400.**

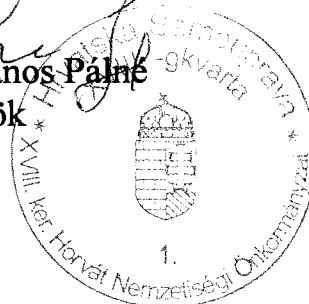
## MEGHÍVÓ

a Budapest Főváros XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat  
Képviselő-testületének **2021. október 21-én** (csütörtökön) **15:00 órai**  
kezdettel tartandó **közmeghallgatására.**

**Helyszín:** Horvát Nemzetiségi Önkormányzat I. emeleti irodahelyisége  
a XVIII. kerületi Nemzetiségek Házában. (1181 Budapest, Kondor Béla sétány 10.)

Budapest, 2021. október 5.

  
Marelyin János Pálné  
elnök



# JELENLÉTI ÍV

a Budapest Főváros XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi  
Önkormányzat Képviselő-testületének 2021. október 21-én  
(csütörtökön) 15:00 órakor megtartott közmeghallgatásán  
megjelentekről.

## Képviselők:

1. Marelyin János Pálné elnök

*Marelyin János Pálné* .....

2. Pataricza József elnökhelyettes

*Pataricza József* .....

3. Budavári József Lajosné képviselő

*Budavári József Lajosné* .....

## Megjelentek:

4. Kohut Gyula – nemzetiségi referens

*Kohut Gyula* .....

NAZARJAN HAMLET – XVIII. KER. ÖRMÉNY NŐ

*Nazarjan Hamlet* .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

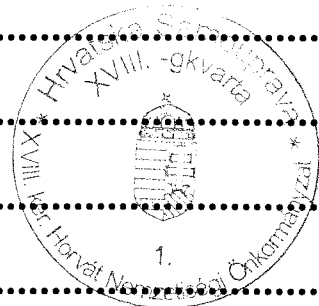
.....

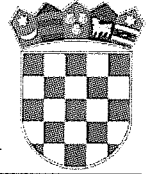
.....

.....

.....

.....





## JEGYZŐKÖNYV

**Készült:** Budapesten, 2021. október 21-én a Budapest Főváros XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének a XVIII. kerületi Nemzetiségek Háza (1181 Budapest, Kondor Béla sétány 10.) I. emeleti hivatali helyiségében 15:00 órakor kezdődött közmeghallgatásán.

**Tárgy:** 2021. évi közmeghallgatás

**Jelen vannak:** Marelyin János Pálné elnök  
Pataricza József elnökhelyettes  
Budavári József Lajosné képviselő

Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimrei Polgármesteri Hivatal		
IKT.DÁT:	2021 OKT. 21	
IKT.SZÁM:	38/20-11/2021	MELL. DB.
ELŐADÓ:	ELŐSZÁM:	IRAT: H.
K. L.		ea

**Megjelentek:** Kohut Gyula – Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimrei Polgármesteri Hivatal Társadalmi Kapcsolatok Főosztálya szervezési és nemzetiségi referens, jegyzői megbízott  
Nazarján Hamlet – Budapest Főváros XVIII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat elnöke

**Marelyin János Pálné elnök:** megnyitom a Budapest Főváros XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2021. évi közmeghallgatását és megállapítom, hogy a Képviselő-testület 3 fővel határozatképes. A közmeghallgatás jegyzőkönyvének hitelesítője Pataricza József elnökhelyettes. Tisztelettel köszöntöm a megjelentek az évi közmeghallgatásunk alkalmából, amit törvényi kötelezettség alapján egy évben egy alkalommal kell megtartanunk. Ez alkalommal kell beszámolnunk az év során végzett munkánkról és a terveinkről. Abban bízunk, hogy a következő évben valamivel több támogatásban részesítik Nemzetiségi Önkormányzatunkat. A XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 1995 óta részese a kerület életének, elsődleges célja a horvát közösség összefogása, a horvát kultúra megismertetése és ápolása.

A következő programokat valósítottuk meg a 2021. évben a rendelkezésre álló keretből, ami az állami (működési- és feladatalapú költségvetési támogatás) és a kerületi önkormányzat működési támogatásából, illetve pályázatokból tevődött össze. Horvát Nemzetiségi Önkormányzatunk részt vett a kerületi rendezvényeken és más horvát kötődésű budapesti rendezvényeken is.

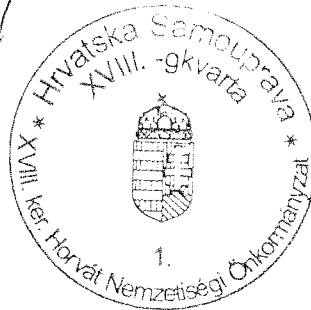
Az év elején a vírushelyzet és a veszélyhelyzettel összefüggő korlátozások miatt elnöki határozatok meghozatalára kerülhetett sor és sajnálatos módon a programok megvalósítása is több esetben elmaradt a 2021. év első felében.

A 2021. évben az első jelentősebb programunk a Horvát Nap megrendezése volt, amelyet 2021. július 3-án, szombaton sikeresen rendeztünk meg a XVIII. kerületi Bókay-kertben, immáron negyedik alkalommal. A rendezvényen részt vett Mladen Andrić horvát nagykövet és Petrovai László alpolgármester. A program 13 órakor a horvát és a horvát közösséghez tartozók részére ebéddel kezdődött, amelyet nagy bográcsban főztünk. A műsorvezetés ismételten kiváló volt, hiszen Gyurity István vállalta az idei évben is. A színpadi műsor részeként a Horvát Hagyományörző Egyesület táncegyüttese és a műsorvezetést is vállaló Gyurity István horvát dalokkal lépett fel, amely színpadi műsor 16 órakor kezdődött. A rendezvényre összesen 500.000.-Ft-ot hagytunk jóvá. A rendezvény célja a horvát nyelv, kultúra és hagyományok bemutatása, ápolása és gyakorlása volt. A résztvevők létszáma kb. 200 fő volt és remélem, hogy a 2022. évben is meg tudjuk tartani ezt a kiváló rendezvényünket. 2021. szeptember 4-én, szombaton horvát zarándokutat szerveztünk és szentmisén vettünk részt Hercegszántón, a Vodica-Máriakertben. A misét vezető püspök Szabadkáról érkezett és másfél órás szentmisén vehettünk részt a XVIII. kerületi horvátokkal és a horvát közösséghez tartozókkal. Nagyon szép volt a szentmise. A XVIII. kerületből 33 fővel voltunk jelen és összesen kb. 300 fő vett részt rajta. A misét követően Nagybaracsán ebédet biztosítottunk a résztvevőknek. Reggel 7 órakor indultunk Hercegszántóra és este 19:30-ra értünk vissza a XVIII. kerületbe. A zarándokútra és a misére jóváhagyott 500.000.-Ft-ból 400.000.-Ft-ot használtunk fel. Egy év kihagyás után a XVIII. kerületi Nemzetiségi Fesztivált az idei évben 2021. szeptember 25-én, szombaton rendeztük meg a XVIII. kerületi Nemzetiségek Házához tartozó iskolaudvaron. A rendezvény 12 órakor Somody László alpolgármester úr köszöntőjével kezdődött, majd a résztvevő kilenc kerületi nemzetiségi önkormányzat közül nyolc nemzetiségi önkormányzat színpadi műsora következett. A horvát műsor részeként a 2019. évi sikeres fellépésüket követően ismételten a garai Bácska Zenekart hívtuk meg, akik nagy sikert arattak az idei évben is. A műsoruk alatt horvát tánc házra is sor került. Nagyon jó volt a hangulat és a képviselőtársaival egyetértésben elmondhatja, hogy nagyon tartalmas és színvonalas volt a XVIII. kerületi Nemzetiségi Fesztivál. Az étkezést is biztosítottuk a horvátjaik részére. A jóváhagyott 400.000.-Ft-ból 47.000.-Ft-ot nem használtunk fel. 2021. október 7-én, csütörtökön a Tököli Horvát Nemzetiségi Önkormányzat részvételével szüreti hagyományörző rendezvényt tartottunk Tökölön. A szüreti program keretében horvát zenészt hívtunk és elnökhelyettes úr által készített étellel vártuk a résztvevőket. A jóváhagyott 100.000.-Ft elegendőnek bizonyult a rendezvényre. Az év hátralévő részében még két programot tervez megvalósítani a XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat. Egyrészt a „Materice”-t, vagyis a bunyevác anyák és apák napja rendezvényünket decemberben fogjuk megtartani a XVIII. kerületi Nemzetiségek Házában. Erre a programra a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 200.000.-Ft támogatást kapott a XVIII. kerületi Önkormányzattól pályázati úton. A XVIII. kerületi horvát és horvát közösséghez tartozók meghívásáról időben gondoskodni fogunk. Másrészt 2021. december 10-én, pénteken 16 órai kezdettel egészen 21 óráig kerül sor a XVIII. kerületi Rózsa Művelődési Házban a XVIII. kerületi Nemzetiségek Napja és Karácsonya rendezvényre, amely rendezvényre Gyurity Istvánt hívtuk meg a horvát nemzetiségi műsor részeként.

Budapest területén belül minden horvát rendezvényen képviselőink és horvát lakosaink részvételét szorgalmaztuk. Ennyit gondoltam elmondani. Köszönöm, hogy meghallgattak! Ha valakinek van kérdése, vagy hozzá szeretne szólni, kérem tegye meg. Egyéb hozzászólás, kérdés, illetve kiegészítés nem volt, ezért a 2021. évi közmeghallgatást lezárta.

Budapest, 2021. október 21.

  
Pataricza József  
hitelesítő



  
Marelyin János Pálné  
elnök